I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2027/95

av den 15 juni 1995

om en förvaltningsordning för fiskeansträngningen för vissa fiskezoner och fisketillgångar inom gemenskapen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk [1], särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 685/95 av den 27 mars 1995 om administreringen av fiskeinsatsen med avseende på vissa fiskezoner och -resurser i gemenskapen [2] upprättas kriterier och förfaranden för införande av en ordning för förvaltning av fiskeansträngningen i ICES-områdena V b, VI, VII, VIII, IX och X och CECAF-områdena 34.1.1, 34.1.2 och 34.2.0.

I enlighet med artikel 5 i denna förordning har medlemsstaterna överlämnat kommissionen upplysningar i form av namnlistor för fiskevattnen, bedömning av den nödvändiga fiskeansträngningen för varje fiskevatten och i förekommande fall de åtgärder som föreslås för att reglera fiskeansträngningen.

På grundval av de upplysningar medlemsstaterna har överlämnat och med beaktande av de kriterier som fastställs i nämnda förordning är det nödvändigt att fastställa den maximala fiskeansträngningen per fiskevatten för varje medlemsstat, såsom denna definieras i artikel 3.1 i denna förordning, för att säkerställa att den nuvarande totala fiskeansträngningen i de nämnda zonerna inte ökar.

Förvaltningen av fiskeansträngningarna åligger de medlemsstater som är flaggstater, och när dessa följer fiskeansträngningarna bör de samtidigt ta hänsyn till den fiskeansträngning som motsvarar kvotutväxlingarna.

Det är lämpligt att föreskriva att kommissionen på begäran av en medlemsstat kan fastställa de tillämpningsföreskrifter som anges i artikel 6.2 andra stycket i förordning (EG) nr 685/95.

Det är lämpligt att föreskriva att kommissionen på begäran av en medlemsstat skall se över maximinivån på fiskeansträngningen för den medlemsstaten under hänsynstagande till de villkor som fastställs i förordning (EG) nr 685/95.

Hur verksamma åtgärderna för förvaltning av fiskeansträngningarna är för varje fiskevatten avgörs med hjälp av uppföljnings- och kontrollåtgärderna, sådana som de definieras i relevanta bestämmelser om den gemensamma fiskepolitiken, särskilt de som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken [3].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom denna förordning upprättas en förvaltningsordning för fiskeansträngningen i ICES-områdena V b, VI, VII, VIII, IX, X och CECAF-områdena 34.1.1, 34.1.2 och 34.2.0.

Artikel 2

Den årliga maximala fiskeansträngningsnivån för varje fiskevatten och medlemsstat fastställs härmed på sätt som anges i bilagan.

Artikel 3

1. Fastställandet av den maximala fiskeansträngningsnivån enligt artikel 2 skall ske utan att det påverkar det utbyte av kvoter som sker enligt artikel 9.1 i förordning (EEG) nr 3760/92 eller sådana tilldelningar eller avdrag som görs enligt artiklarna 21.4, 23.1 och 32.2 i förordning (EEG) nr 2847/93.

[1] EGT nr L 389, 31.12.1992, s. 1.
[2] EGT nr L 71, 31.3.1995, s. 5.
[3] EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

2. När medlemsstaterna beslutar att sinsemellan byta hela eller delar av de fiskemöjligheter som tilldelats dem, skall de till kommissionen samtidigt anmäla kvotutväxlingarna och den fiskeansträngning som motsvarar de utbytta mängderna.

Vid ny tilldelning och/eller avdrag på kvoterna skall medlemsstaterna meddela kommissionen den fiskeansträngning som motsvarar nytilldelningen eller avdraget.

3. De berörda medlemsstaterna skall anpassa sina maximala fiskeansträngningsnivåer för att ta hänsyn till den fiskeansträngning som motsvarar

a) kvotutväxlingarna, och

b) nytilldelning och/eller avdrag.

Artikel 4

På begäran av en medlemsstat kan kommissionen i enlighet med det förfarande som anges i artikel 18 i förordning (EEG) nr 3760/92

— fastställa de tillämpningsföreskrifter som anges i artikel 6.2, andra stycket i förordning (EG) nr 685/95,

— vidta lämpliga åtgärder för att den medlemsstaten skall kunna utnyttja sina kvoter i enlighet med bestämmelserna i artikel 6.2, tredje stycket i förordning (EG) nr 685/95.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 15 juni 1995.

På rådets vägnar

Ph. VASSEUR

Ordförande

BILAGA

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Släpredskap	Bottenlevande arter	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			6 760	333	0	58 090	48 559	12 292	0	17 058	50 592
		varav:	V b (1), VI		30	333	0	1 305	8 360	2 044	0	0	18 600
			varav:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		6 542	0	0	7 613	29 799	10 248	0	0	30 987
			varav:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VII a	1 917	0	0	0	507	123	0	0	10 718
				VII f (2)	1 125	0	0	0	1 689	2	0	0	836
			VIII a, VIII b, VIII d		188	0	0	7 695	10 385	0	0	0	955
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	41 477	16	0	0	17 058	50 (7)
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	27 839	12	0	0	2 216	50 (7)
				IX (4)	0	0	0	2 216	0	0	0	14 842	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	10 303	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95. Den angivna fiskeinsatsen omfattar såväl aktiviteter med släpredskap som aktiviteter med fasta redskap.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50°30'N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.
(5) Fiskeinsats begränsad till 8 fartyg.
(6) Fiskeinsats begränsad till 32 fartyg.
(7) Denna fiskeinsats kan inte göras i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Fasta redskap	Bottenlevande arter	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	697	72	51 568	3 612	1 348	0	10 373	8 800
		varav:	V b (1), VI		0	447	26	2 319	15	103	0	0	2 345
			varav:	(**)	20	123	5	(5)	3 869	710	0	0	6 319
			VII		0	250	46	6 485	1 010	1 245	0	0	6 423
			varav:	(**)	4 980	60	23	(6)	13 920	3 979	0	0	20 980
				VII a	0	0	0	0	61	3	0	0	207
				VII f (2)	0	0	8	0	53	0	0	0	103
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	7 926	2 333	0	0	0	32
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	34 838	71	0	0	10 373	0
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	14 082	27	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	7 564	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	2 430	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	13 141	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	7 615	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	379	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95. Den angivna fiskeinsatsen omfattar såväl aktiviteter med släpredskap som aktiviteter med fasta redskap.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50° 30' N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.
(5) Fiskeinsats begränsad till 8 fartyg.
(6) Fiskeinsats begränsad till 32 fartyg.

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Släpredskap	Djuplevande arter	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	32	0	1 623	7 943	2 722	0	0	9 061
		varav:	V b (1), VI		0	32	0	232	6 381	953	0	0	4 966
			varav:	(**)	0	0	0	0	5	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	1 497	1 769	0	0	3 951
			varav:	(**)	0	0	0	0	5	10	0	0	0
				VII a	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII f (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	386	64	0	0	0	133
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	773	0	0	0	0	11 (5)
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	773	0	0	0	0	11
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50° 30° N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.
(5) Denna fiskeinsats kan inte göras i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Fasta redskap	Djuplevande arter	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0	0	1 948	0	0	0	1 261	1 431
		varav:	V b (1), VI		0	0	0	232	0	0	0	0	626
			varav:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VII		0	0	0	232	0	0	0	0	802
			varav:	(**)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII a	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				VII f (2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	386	0	0	0	0	3
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	1 098	0	0	0	1 261	0
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	838	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	588 (5)	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	344 (6)	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	260	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	329	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50°30°N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.
(5) Inklusive fiskeinsatsen i kontinentalvattnen i CECAF-område 34.1.1.
(6) Inklusive fiskeinsatsen i insulärvattnen i CECAF-område 34.2.0.

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Fasta redskap	Krabbor, spindelkrabbor	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			0	0	0	3 605	687	903	0	0	703
		varav:	V b (1), VI		0	0	0	0	0	598	0	0	110
			varav:	(**)	0	0	0	0	0	448	0	0	70
			VII		0	0	0	0	407	305	0	0	573
			varav:	(**)	0	0	0	0	0	259	0	0	120
				VII a	0	0	0	0	0	35	0	0	30
				VII f (2)	0	0	0	0	38	0	0	0	20
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	0	280	0	0	0	20
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		0	0	0	3 605	0	0	0	0	0
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	1 545	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	2 060	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50° 30° N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.

Fiske					Fiskeinsats (*)								
Fiskeredskap	Målarter	ICES- eller CECAF-område			B	D	DK	E	F	IRL	NL	P	UK
Släpredskap	Pilgrimsmusslor	V b (1), VI, VII, VIII, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0			300	0	0	0	1 376	427	510	0	3 700
		varav:	V b (1), VI		0	0	0	0	0	25	0	0	405
			varav:	(**)	0	0	0	0	0	25	0	0	140
			VII		300	0	0	0	860	402	510	0	3 295
			varav:	(**)	210	0	0	0	398	360	0	0	776
				VII a	88	0	0	0	3	260	0	0	702
				VII f (2)	52	0	0	0	0	10	0	0	16
			VIII a, VIII b, VIII d		0	0	0	0	516	0	0	0	0
			VIII c, VIII e, IX, X och CECAF 34.1.1, 34.1.2 34.2.0		0	0	0	469	0	0	0	0	0
			varav:	VIII c, VIII e, IX (3)	0	0	0	469	0	0	0	0	0
				IX (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				X (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.1 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.1.2 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
				CECAF 34.2.0 (4)	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(*) Uttryckt i 1 000 kW × antalet dagar i området.
(**) Del av det område som ingår i det område som anges i artikel 3.5 i förordning (EG) nr 685/95.
(1) Undantagna är vatten under Färöarnas och Islands suveränitet och/eller jurisdiktion.
(2) Norr om lat. 50°30'N.
(3) Endast i vatten under Spaniens suveränitet och/eller jurisdiktion.
(4) Endast i vatten under Portugals suveränitet och/eller jurisdiktion.